



DRY FLOATATION® Wheelchair Cushions

Operations Manual



SUPPLIER: This manual must be given to the user of this product.

USER: Before using this product, read instructions and save for future reference.

shape fitting technology®

TABLE OF CONTENTS

INTENDED USE	2
PRODUCT SPECIFICATIONS	3
CAUTIONS	4
PARTS DETAIL	5
ADJUSTMENT INSTRUCTIONS	6-7
COVER REMOVAL & REPLACEMENT	8
CLEANING & DISINFECTING YOUR PRODUCT	8
TROUBLESHOOTING	9
RETURN POLICY	9
DISPOSAL	9
LIMITED WARRANTY	10
ESPAÑOL	11
FRANÇAIS	21
DEUTSCH	31
ITALIANO	41
NEDERLANDS	51
DANSK	61
SVENSKA	71
NORSK	81
SUOMI	91
PORTUGUES	101

ROHO, Inc. has a policy of continual product improvement and reserves the right to amend specifications presented in this manual.

ROHO® Cushioning Products are manufactured in the U.S.A. by ROHO, Inc.,
100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429, www.therohogroup.com.
U.S.A.: 1-800-851-3449, Fax 1-888-551-3449
Outside the U.S.A.: 1-618-277-9150, Fax 1-618-277-6518
e-mail: cs@therohogroup.com

© 2007-2009 ROHO, Inc.

The following are trademarks and registered trademarks of ROHO, Inc.: ROHO®, DRY FLOATATION®, ISOFLO®, ISOFLO Memory Control®, Yellow Rope®, shape fitting technology®, CONTOUR SELECT®, ENHANCER®, QUADTRO®, QUADTRO SELECT®, HIGH PROFILE®, and LOW PROFILE®.

Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

ROHO® DRY FLOATATION® -pyörätuoli-pehmusteet

Käyttöopas

MYYJÄ: Tämä opas täytyy antaa tämän tuotteen käyttäjälle.

KÄYTTÄJÄ: Lue tämän oppaan ohjeet ennen tuotteen käyttöä ja säästä se myöhempää tarvetta varten.

ROHO, Inc. kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja pidättää oikeuden muuttaa tässä oppaassa annettuja tietoja.

ROHO®-pehmustetuotteet on valmistanut Yhdysvalloissa ROHO, Inc., 100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429, www.therohogroup.com.

Yhdysvallat: 1 800 851 3449, Faksi 1 888 551 3449

Yhdysvaltojen ulkopuolella: 1 618 277 9150, Faksi 1 618 277 6518

Sähköposti: cs@therohogroup.com

© 2007-2008 ROHO, Inc.

Seuraavat ovat ROHO, Inc.:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä: ROHO®, DRY FLOATATION®, ISOFLO®, ISOFLO® Memory Control®, Yellow Rope®, shape fitting technology®, CONTOUR SELECT®, ENHANCER®, QUADTRO®, QUADTRO SELECT®, HIGH PROFILE® ja LOW PROFILE®.

Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

KÄYTTÖTARKOITUS:

Jokainen tämän käyttöoppaan sisältämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi käyttäjän istumismuodon mukaisena pehmusteena suojaamaan ihokudosta ja auttamaan kudoksen rikkoutumisen estämisessä. ROHO, Inc. suosittelee, että ROHO® DRY FLOATATION® -pehmusteen soveltuvuus käyttäjän tarpeisiin selvitetään sellaisen lääkärin tai terapeutin kanssa, jolla on kokemusta istumiseen ja asentoon liittyvissä seikoissa. Jos käytät pyörätuolia, jossa on roikkuva istuin, ROHO, Inc. suosittelee, että käytät ROHO Countour Base -alustaa, ROHO Solid Seat -sisäkettä tai alas säädettävää istuinta yhdessä pyörätuoli-pehmusteesi kanssa parhaan asennon saavuttamiseksi.

KÄYTTÖTARKOITUS:**LOW PROFILE®**

LOW PROFILE -pehmuste on tarkoitettu käyttäjille:

- Joilla ihon rikkoutumisen riski on kohtuullisen ja suuren välillä
- Joilla ei ole tuntoa ollenkaan tai vain osittain
- Jotka pystyvät itsenäisesti siirtämään painoaan
- Jotka voivat työntää pyörätuoliaan jaloillaan

LOW PROFILE DUAL

LOW PROFILE -pehmusteen listattujen käyttötarkoitusten lisäksi LOW PROFILE DUAL -pehmusteen asemointia ja vakautta voidaan säätää itsenäisesti joko sivusuuntaisesti (lantion vinouden säätämiseksi) tai edestä taakse suuntautuvasti (lantion kallistuman säätämiseksi).

LOW PROFILE QUADRO SELECT®

LOW PROFILE -pehmusteen listattujen käyttötarkoitusten lisäksi LOW PROFILE QUADRO® SELECT -pehmuste on tarkoitettu myös käyttäjille:

- Jotka tarvitsevat asentotukea kohtuullisessa määrin
- Jotka tarvitsevat lyhyemmän välin istuimen ja lattian välillä
- Symmetristen tai minimaalisesti epäsymmetristen asentojen kanssa

HIGH PROFILE®

HIGH PROFILE -pehmuste on tarkoitettu käyttäjille:

- Joiden iholla on suuri rikkoutumisen vaara
- Jotka tarvitsevat apua painon muutoksessa ja siirroissa
- Joilla on esiintynyt ihon rikkoutumista aiemmin
- Joilla on tällä hetkellä heikentynyt iho
- Joilla ei ole tuntoa

HIGH PROFILE DUAL

HIGH PROFILE -pehmusteen listattujen käyttötarkoitusten lisäksi HIGH PROFILE DUAL -pehmusteen asemointia ja vakautta voidaan säätää itsenäisesti joko sivusuuntaisesti (lantion vinouden säätämiseksi) tai edestä taakse suuntautuvasti (lantion kallistuman säätämiseksi).

HIGH PROFILE QUADRO SELECT

HIGH PROFILE -pehmusteen listattujen käyttötarkoitusten lisäksi HIGH PROFILE QUADRO SELECT -pehmuste on tarkoitettu myös käyttäjille:

- Jotka tarvitsevat asteittaista asettamista
- Joilla on ajan kuluessa muuttuva diagnoosi
- Kohtalaisesta heikkoon tasapainon kanssa
- Jotka tarvitsevat asentotukea huomattavissa määrin
- Epäsymmetristen asentojen kanssa
- Kallistus- tai nojausjärjestelmissä

CONTOUR SELECT®

CONTOUR SELECT -pehmuste on tarkoitettu käyttäjille:

- Joilla ihon rikkoutumisen riski on kohtuullisen ja suuren välillä
- Symmetristen tai minimaalisesti epäsymmetristen asentojen kanssa
- Joiden tila muuttuu ajan kuluessa
- Jotka tarvitsevat asentotukea huomattavissa määrin
- Kohtalaisesta heikkoon istumatasapainon kanssa

ENHANCER®

ENHANCER -pehmuste on tarkoitettu käyttäjille:

- Joilla ihon rikkoutumisen riski on kohtuullinen
- Joiden istumatasapaino on heikko
- Jotka tarvitsevat jonkinasteista abduktiota/adduktiota
- Jotka istuvat sakraalisesti

Suomi

TUOTETIEDOT:

MATERIAALIT:

Tämän käyttöoppaan sisältämät pyörätuolipehmusteet on tehty neopreenikumista, jossa on nikkelpäällysteiset messinkiventtiilit. Quadro Select- ja Contour Select -pehmusteissa on myös ISOFLOR[®]-venttiilit. ISOFLOR-venttiin ylä- ja alaosa on polykarbonaattia, nupit ovat polypropeenaa ja kara on alumiinin päälle muovattua polypropeenaa.

Vakiopäällisen (UCFR) ylä- ja alamateriaalit ovat 100-prosenttista FR-polyesteria. Pohjamateriaali on 100-prosenttista PVC-lujitettua polyesteria.

PEHMUSTEEN VAKIOMITAT JA -PAINOT:

PEHMUSTE	KORKEUS	KESKIPAINO*
HIGH PROFILE	10 cm	1,7 kg
HIGH PROFILE DUAL	10 cm	1,7 kg
LOW PROFILE	6,5 cm	1,1 kg
LOW PROFILE DUAL	6,5 cm	1,1 kg
QUADRO SELECT HIGH PROFILE	10 cm	1,7 kg
QUADRO SELECT LOW PROFILE	6,5 cm	1,1 kg
CONTOUR SELECT	6,5 - 10 cm	1,6 kg
ENHANCER	6,5 - 10 cm	1,6 kg

*Huomaa: Keskipainot perustuvat 9x9 kennopehmusteisiin (40,5 cm x 40,5 cm).

PEHMUSTE	PIENIN LEVEYS			PIENIN SYVYYS			SUURIN LEVEYS			SUURIN SYVYYS		
	Kenno-määrä	Tuu-maa	Cm	Kenno-määrä	Tuu-maa	Cm	Kenno-määrä	Tuu-maa	Cm	Kenno-määrä	Tuu-maa	Cm
HIGH PROFILE	6	12	30,5	6	12	30,5	15	28	71,0	12	22	56,0
HIGH PROFILE DUAL	6	12	30,5	6	12	30,5	11	20	51,0	11	20	51,0
LOW PROFILE	6	12	30,5	6	12	30,5	11	20	51,0	11	20	51,0
LOW PROFILE DUAL	6	12	30,5	6	12	30,5	11	20	51,0	11	20	51,0
QUADRO SELECT HIGH PROFILE	6	12	30,5	6	12	30,5	13	24	61,0	12	22	56,0
QUADRO SELECT LOW PROFILE	6	12	30,5	6	12	30,5	11	20	51,0	11	20	51,0
CONTOUR SELECT	8	15	38,0	8	15	38,0	11	20	51,0	11	20	51,0
ENHANCER	6	12	30,5	6	12	30,5	11	20	51,0	11	20	51,0

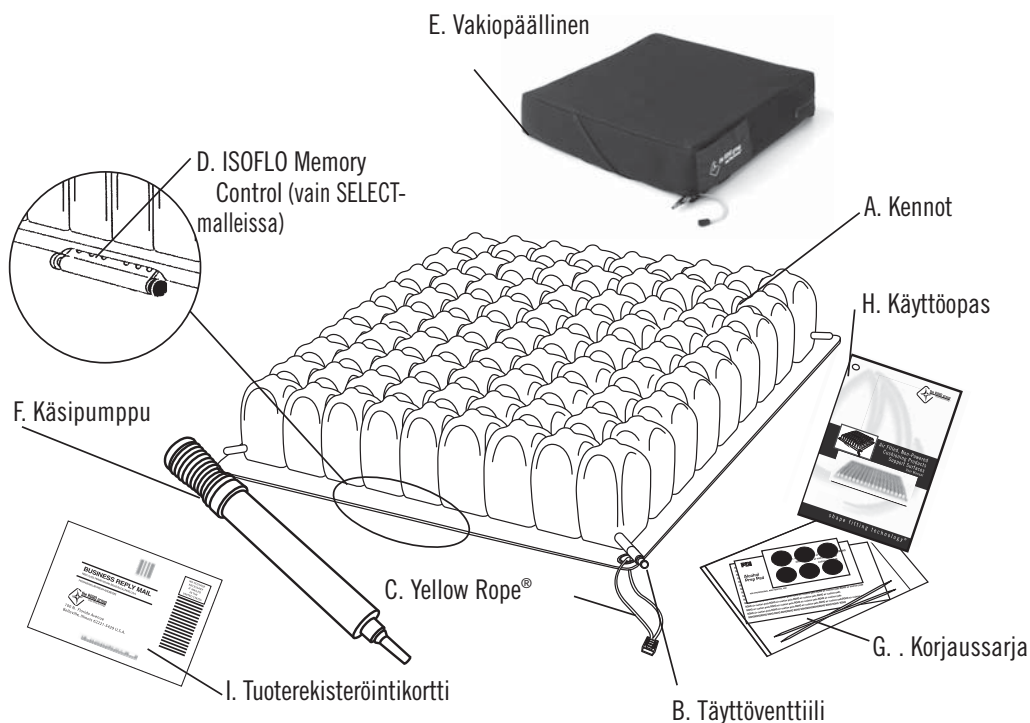
Huomaa: Katso asiakastukiosiota tarkemmat pehmustekoot.



VAROITUKSIA

- **TARKASTA TUOTTEEN TÄYTTÖ VÄHINTÄÄN KERRAN PÄIVÄSSÄ!**
- **ASIANMUKAINEN TÄYTTÄMINEN:** Muiden täyttövälineiden kuin mukana toimitetun käsipumpun käyttäminen saattaa vahingoittaa pehmustetta ja mitätöidä takuun.
- **ALIPAINETÄYTTÖ: ÄLÄ** käytä riittämättömästi täytettyä pehmustetta. Riittämättömästi täytetyn pehmusteen käyttö pienentää pehmusteen tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi, ja lisää ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa. Jos pehmuste vaikuttaa alitäytetyltä tai ei tunnu pitävän ilmaa, varmista, että täyttöventtiili(t) on suljettu kääntämällä sitä/niitä myötäpäivään. **HUOMAA:** Jos kyseessä on QUADTRO SELECT- tai CONTOUR SELECT -pehmuste, tarkasta, että vihreä ISOFLO Memory Control[®] -nuppi on työnnetty ISOFLO-osan keskustaa kohti AUKI-asentoon, jotta kaikki osastot täyttyvät täytön yhteydessä. Jos ilma ei pysy pehmusteessa vielä, ota välittömästi yhteys hoitajaasi, jälleenmyyjään tai ROHO, Inc:iin.
- **YLIPAINETÄYTTÖ: ÄLÄ** käytä liian täyttä pehmustetta. Liian täyden pehmusteen käyttö estää uppoamisen pehmusteeseen ja pienentää pehmusteen tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi ja lisää ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa.
- **PEHMUSTEEN JA PÄÄLLISEN ASETTAMINEN:** Tuotetta on käytettävä siten, että ilmakennot ovat ylöspäin. Jos päällistä ei käytetä oikein tai päällinen on väärän kokoinen, se saattaa pienentää pehmusteen tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi ja lisää ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa.
- **PAINORAJOTUS:** Pehmusteen koko täytyy mitoitaa käyttäjän mukaan. Neopreenista valmistetuissa ROHO-tuotteissa ei ole painorajaa, jos tuotteen koko on valittu oikein käyttäjän mukaan.
- **PAINNE:** Pehmusteen painetta joudutaan ehkä säätämään maanpinnan korkeuden mukaan. Tarkasta pehmuste, jos korkeuden muutos on 300 metriä tai enemmän.
- **PUHKEAMINEN:** Suojaa pehmustetta teräviltä esineiltä, jotka voivat puhkaista ilmakennot ja tyhjentää pehmusteen.
- **KUUMUUS/AVOTULI: PIDÄ** pehmuste pois kuumuuden, avotulen ja kuuman tuhkan lähetyiltä.
- **ILMASTO:** Jos pehmuste on ollut alle 0 °C lämpötilassa ja vaikuttaa poikkeuksellisen jäykältä, anna sen lämmetä 22 °C:seen ja avaa sitten kulmassa oleva ilmaventtiili. Kierrä pehmustetta rullalle ja auki, kunnes neopreeni on taas pehmeää ja taipuisaa. Suorita asianmukainen säätö ennen käyttöä.
- **ÄLÄ** käytä muiden pehmusteiden päällä tai kanssa.
- **ESTEET: ÄLÄ** aseta mitään esteitä käyttäjän ja pehmusteen väliin, koska se heikentää tuotteen tehoa.
- **KÄSITTELY: ÄLÄ** käytä venttiilejä pehmusteen kantamiseen tai vetämiseen. Kanna pehmustetta joko keltaisesta nailonköydestä (jos on) tai päällisen kantokahvasta.
- **LIUKOKSET: ÄLÄ** anna pehmusteen joutua kosketuksiin öljypohjaisten voiteiden tai lanoliinin kanssa, sillä ne voivat heikentää materiaalia.
- **OTSONIGENERAATTORIT:** Yhdysvaltojen ympäristövirasto (EPA), Health Canada ja jotkin muut valtion viranomaiset ovat antaneet otsoninkehittäjiä koskevia varoituksia. Pitkäaikainen altistuminen otsonille heikentää kumia, kankaita ja muita ROHO-tuotteesi valmistukseen käytettyjä materiaaleja ja saattaa vaikuttaa tuotteen toimivuuteen ja mitätöidä tuotteen takuun.
- **TUOTTEEN KÄYTTÖ: ÄLÄ** käytä pehmustetta kelluntavälineenä (pelastusvälineenä) vedessä.
- **ÄLÄ** käytä mitään muuta kuin ROHO, Inc:in tekemää pumppua, peitettä tai korjaussarjaa. Muun osan käyttäminen saattaa mitätöidä tuotteen takuun.

OSIEN KUVAUS:



A. Kennot: Yksittäisiä yhteenliitettyjä ilmataskuja.

B. Täyttöventtiili: Käytetään pehmusteen ilmatien avaamiseen ja sulkemiseen. Joissakin malleissa voi olla useampi kuin yksi venttiili.

C. Yellow Rope®: Käytetään pehmusteen nostamista ja kantamista varten.

D. ISOFLO Memory Control: Vain QUADTRO SELECT- ja CONTOUR SELECT -pehmusteissa. ISOFLO Memory Control -ominaisuuden avulla voit hallita ilman jakautumista pehmusteessa ja lukita ilman erillisiin osastoihin lisäasentoja ja tukevuutta varten.

E. Vakiopäällinen: Päällinen suojaa pehmustetta. Pohjaosa sisältää Velcro®-tarranauhan, joka auttaa pehmusteen kiinnittämistä tuoliin.

F. Käsipumppu: Käytetään pehmusteen täyttämiseen.

G. Korjaussarja: Paikkaussarja pieniä korjauksia varten.

H. Käyttöopas: Pehmusteen säätöä, kunnossapitoa ja takuuta koskevia ohjeita ja muita tärkeitä tietoja.

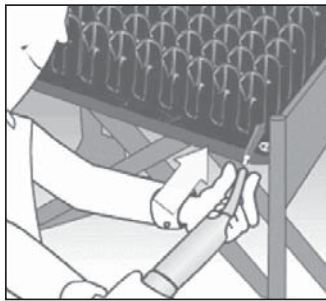
I. Tuoterekisteröintikortti: Käytetään tuotteen rekisteröintiin. Täytä tuoterekisteröintikortti ja postita se ROHO Inc:lle tai rekisteröidy osoitteessa www.therohogroup.com.

SÄÄTÖOHJEET:

- HIGH PROFILE
- HIGH PROFILE DUAL
- LOW PROFILE
- LOW PROFILE DUAL
- ENHANCER



VAIHE 1 Aseta pehmuste tuolille ja varmista, että se on keskellä ilmakennot ylöspäin, ja ilmaventtiili vasemmalla etukulmassa (käyttäjän istuessa). Pyydä ilmaventtiilien muita asentoja koskevia ohjeita pehmusteen määränneeltä lääkäriä. Avaa venttiili kääntämällä sitä vastapäivään.



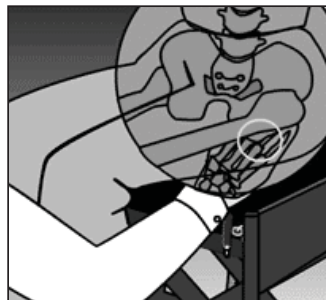
VAIHE 2 Työnnä pumpun kumisuutin venttiilin päälle ja täytä pehmustetta, kunnes se alkaa kaartua hieman ylöspäin.



VAIHE 3 Nipistä pumpun suutinta ja sulje venttiili kääntämällä sitä myötäpäivään. Irrota pumpu. (Toista vaiheet 1–3 muille ilmaventtiileille, jos niitä on useampi.)



VAIHE 4 Aseta käyttäjä varovasti tuoliin ja varmista, että pehmuste on hänen allaan keskellä. Käyttäjän on istuttava normaalissa istuma-asennossaan.



VAIHE 5 Työnnä kätesi pehmusteen pinnan ja käyttäjän takapuolen väliin. Nosta hänen jalkaansa hieman ja tunnustele, missä on alin luinen uloke. Laske jalka sitten istuma-asentoon.



VAIHE 6 Laske ilmaa ulos kiertämällä venttiiliä vastapäivään, samalla kun pidät kättäsi käyttäjän alimman luisen ulokkeen alla. Vapauta ilmaa, kunnes voit juuri ja juuri liikutella sormenpäitäsä – ei enempää kuin 2,5 cm tai vähempää kuin 1,5 cm. Sulje venttiili kääntämällä sitä myötäpäivään.

Kaksoisosastopehmusteet: Henkilöillä, joilla on vino lantio, syvemmän luisen ulkoneman puoli täytyy säätää ensin, jotta pehmuste olisi mahdollisimman hyödyllinen. Kaksoisosastoja voidaan käyttää sivusuuntaiseen tai edestä taakse suuntautuvaan asettamiseen. Jos käytetään edestä taakse suuntautuvaa asettamista, takaosa tulee säätää ensin. Kun kumpikin säätö on tehty, tarkasta, että osastot on säädetty oikein.

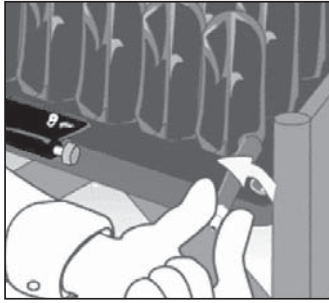
HUOMAA: ÄLÄ istu väärin täytetyllä pehmusteella. Pehmusteen osien liian vähäinen tai liian runsas täyttäminen pienentää pehmusteen tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi ja voi lisätä ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa. Pehmuste on tehokkaimmillaan, kun käyttäjän takapuolen ja tuolin välillä on 1,5 – 2,5 cm ilmaa.

Suomi

SÄÄTÖOHJEET:

- QUADTRO SELECT (HIGH ja LOW PROFILE)

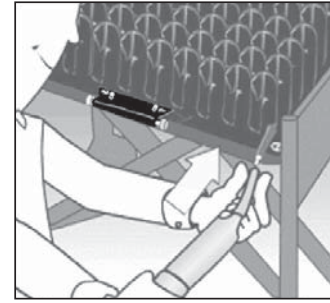
- CONTOUR SELECT



VAIHE 1 Aseta SELECT-pehmuste tuolille ja varmista, että se on keskellä, oikea puoli ylöspäin ja ISOFLO Memory Control -yksikkö ylöspäin. (Pyydä ISOFLO-yksikön muita asentoja koskevia ohjeita pehmusteen määränneeltä lääkäritä). Avaa venttiili kääntämällä sitä vastapäivään.



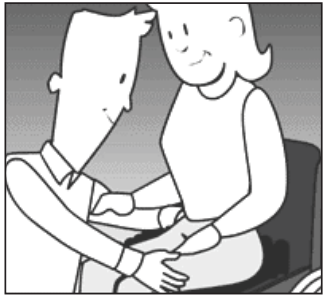
VAIHE 2 Varmista myös, että ISOFLO Memory Control on auki, työntämällä ISOFLO:n vihreä nappi oikealle AUKI-asentoon.



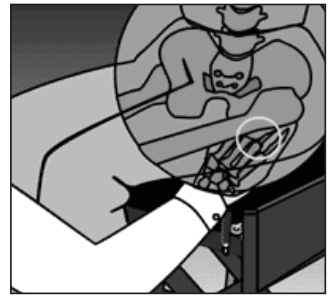
VAIHE 3 Työnnä pumpun kumisuutin venttiin päälle ja täytä SELECT-pehmustetta, kunnes se alkaa kaartua hieman ylöspäin.



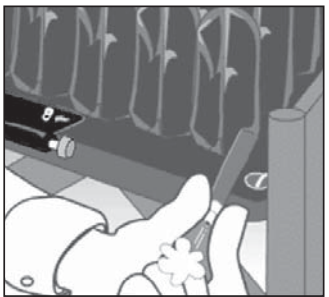
VAIHE 4 Nipistä pumpun suutinta ja sulje venttiili kääntämällä sitä myötäpäivään. Irrota pumppu.



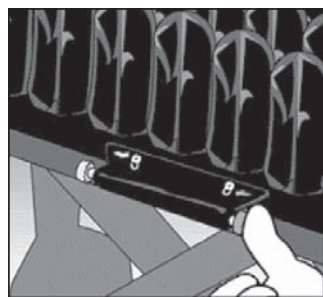
VAIHE 5 Aseta käyttäjä varovasti tuoliin ja varmista, että pehmuste on hänen allaan keskellä. Käyttäjän on istuttava normaalissa istuma-asennossaan.



VAIHE 6 Työnnä kätesi pehmusteen pinnan ja käyttäjän takapuolen väliin. Nosta hänen jalkaansa hieman ja tunnustele, missä on alin luinen uloke. Laske jalka sitten istuma-asentoon.



VAIHE 7 Laske ilmaa ulos kiertämällä venttiiliä vastapäivään, samalla kun pidät kättäsi käyttäjän alimman luisen ulokkeen alla. Vapauta ilmaa, kunnes voit juuri ja juuri liikutella sormenpäitäs – ei enempää kuin 2,5 cm tai vähempää kuin 1,3 cm. Sulje venttiili kääntämällä sitä myötäpäivään.



VAIHE 8 Aseta käyttäjä pehmusteelle hänen haluamaansa asentoon ja pyydä häntä pysymään tässä asennossa, kun ilma siirtyy ISOFLO Memory Control -yksikön läpi. Kun ilma on siirtynyt, paina ISOFLO:n punainen nappi vasemmalle LUKITTU-asentoon. Tämä eristää ilmavirran ja saa aikaan vakaamman istuma-asennon. Tarkasta, että pehmusteen kunkin osaston täyttöpaine on oikea.

HUOMAA: ÄLÄ istu väärin täytetyllä pehmusteella. Pehmusteen osien liian vähäinen tai liian runsas täyttäminen pienentää pehmusteen tarjoamaa hyötyä tai tekee sen täysin hyödyttömäksi ja voi lisätä ihon ja muiden pehmytkudosten vahingoittumisvaaraa. Pehmuste on tehokkaimmillaan, kun käyttäjän takapuolen ja tuolin pinnan välillä on 1,5–2,5 cm ilmaa.

PÄÄLLISEN POISTO JA VAIHTO:

Vaikka päällistä ei välttämättä tarvita, jokaisen vakiopehmusteen mukana tulee ROHO-päällinen, joka estää pehmusteen kennojen työntymisen pyöratuolin istuimen ulkopuolelle ja auttaa siirrettäessä käyttäjää levyn avulla. Koska päällisen pohja on tehty liukumattomasta materiaalista, pehmuste ei liiku tuolissa.

Pehmusteen peittäminen päällisellä:

1. Taita päällinen auki niin, että liukumista estävä materiaali osoittaa ylöspäin ja vetoketju on itseäsi kohti.
2. Työnnä pehmuste päällisen sisään niin, että ilmakennot ovat alaspäin.
3. Vedä pehmusteen renkaallista kulmaa päällisen kulmassa olevan aukon läpi, kunnes metallirengas on näkyvissä. Toista tämä toimenpide, kunnes kaikki neljä kulmaa ovat näkyvissä. (Ole varovainen, kun vedät venttiiliin vartta ja köysikahvaa aukon läpi.)
4. Sulje vetoketju varovasti ja käännä pehmuste ympäri, niin että kennot ovat ylöspäin. Pehmuste on nyt käyttövalmis, jos se on säädetty oikein (katso tässä oppaassa annettuja säätöohjeita).

Oikein sovitettuna pehmuste on tasaisesti tuolia vasten (liukumista estävä materiaali pohjassa), kaikki kennot peitossa ja kaikki neljä kulmaa näkyvissä.

Päällisen poistaminen: Avaa vetoketju ja poista päällinen varovaisesti pehmusteen ympäriltä.

TUOTTEEN PUHDISTUS JA DESINFOINTI:

Puhdistus ja desinfiointi ovat kaksi eri toimenpidettä. Puhdistus on suoritettava ennen desinfiointia. Tuote pitää puhdistaa, desinfoida ja sen asianmukainen toiminta pitää tarkistaa potilaiden välillä.

Päällisen puhdistus: Poista ensin päällinen pehmusteen ympäriltä. Konepesu lämpimässä vedessä (40 °C) miedolla pesuaineella, varovainen pesuohjelma, tai pyyhi puhtaaksi neutraalilla puhdistusaineella ja lämpimällä vedellä. Rumpukuivaus alhaisessa lämpötilassa.



Päällisen desinfiointi: Pese käsin lämpimässä vedessä käyttäen 125 ml klooripuhdistusainetta per 1 litra vettä. Huuhtelee sitten huolellisesti. Päällinen voidaan myös desinfoida pesemällä kuumassa vedessä (60 °C). Anna kuivua ilmassa.



 **Huomaa:**Noudata klooripuhdistusaineen mukana tulevia turvaohjeita.

Pehmusteen puhdistus: Poista päällinen, sulje venttiilit ja aseta se suureen pesualtaaseen. Hankaa kaikki pehmusteen pinnat varovasti pehmeällä muovijouhiharjalla, pesusienellä tai pesulapulla. ROHO, Inc. suosittelee astianpesuaineen, pyykinpesuaineen tai muun yleispuhdistusaineen käyttöä. Laitoskäytössä voidaan käyttää yleistä desinfiointipuhdistusainetta. Huuhtelee vedellä. Taputtele kuivaksi pyyhkeellä tai anna kuivua ilmassa.

Pehmusteen desinfiointi: Toista yllä olevat puhdistusohjeet käyttäen germisidistä desinfiointiainetta, joka täyttää infektionhallinnan tarpeet (ROHO, Inc. suosittelee tuberkuloosibakteereja tappavan desinfiointiainetta käyttöä). Liuosta, jossa on 125 ml klooripuhdistusainetta per 1 litra vettä, voidaan myös käyttää. Pidä puhdas pehmuste kasteltuna klooripuhdistusaineliuoksella 10 minuuttia. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua puhdistusohjeiden mukaisesti. **Huomaa:** Useimmat germisidiset desinfiointiaineet ovat turvallisia, jos niitä käytetään valmistajan antamien laimennusohjeiden mukaan.

Pehmusteen sterilointi: ROHO, Inc. suosittelee voimakkaasti, ettei käytetä sterilointimenetelmiä, joissa lämpötila on yli 93 °C. Korkeat lämpötilat nopeuttavat vanhentumista ja voivat vioittaa tyynyä. Jos laitoskohtaiset protokollat edellyttävät sterilointia, avaa venttiilit ja käytä alinta mahdollista lämpötilaa ja lyhintä mahdollista aikaa. Kaasusterilointi on parempi vaihtoehto kuin höyryautoklaavi, mutta kumpaakaan ei suositella. Jos käytetään höyryautoklaavia, varmista, että venttiilit ovat auki.

HUOMAA: ÄLÄ käytä pehmusteiden kanssa öljypohjaisia voiteita, lanoliinia tai fenolipohjaisia desinfiointiaineita, sillä ne voivat heikentää neopreenia.

Suomi

VIANMÄÄRITYS:

Ei pidä ilmaa: Varmista, että kaikki venttiilit ovat tiukasti kiinni kääntämällä niitä myötöpäivään. Jos pehmuste ei vielä pidä ilmaa, tarkasta näkykö reikiä. Jos reikiä ei näy, sulje venttiilit ja upota täytetty osa pesualtaaseen tai vesiastiaan ja katso, näkykö ilmakuplia.

Jos pehmusteessa on hyvin pieniä reikiä, katso alla olevaa kohtaa ”Rajoitettu takuu”. Jos pehmusteessa on suuria reikiä tai muita vuotoja, katso alla olevaa kohtaa ”Korjausohjelma”.

Epämukava tai epävakaa: Varmista, ettei tuote ole liian täynnä. (Katso Säättöohjeet) Varmista, että ilmakennot ja päällisen joustopinta ovat ylöspäin. Varmista, että pehmuste ei ole liian suuri tai pieni pyörätuoliin. Anna käyttäjän istua pehmusteella vähintään tunnin ajan, jotta hän tottuu tuotteen pinnan rakenteeseen ja ilmakennoihin uppoamiseen.

Pehmuste liukuu pyörätuolissa: Varmista, että pehmusteen liukumista estävä pohja on alaspäin. Käytä pehmusteen ja päällisen suuntamerkkejä.

KORJAUKSET:

PIENET KORJAUKSET:

Jos tuotteeseen tulee vuoto, paikkaa se tuotteen mukana tulleella korjauspakkauksella sen ohjeiden mukaisesti.

PALAUTUSKÄYTÄNTÖ:

Kaikkien palautettavien tuotteiden on oltava uusia ja käyttämättömiä. Palauttaminen edellyttää lisäksi ROHO, Inc.:n etukäteen antamaa lupaa palautukselle, ja tuotteista voidaan veloittaa palautusmaksu. Ennen kuin palautat tuotteen ROHO, Inc.:lle, ota yhteys asiakaspalveluosastoomme numeroon 1 800 851 3449 (maksuton numero **Yhdysvalloissa**).

Ota **Yhdysvaltojen ulkopuolella** yhteys maassasi olevaan ROHO:n kansainväliseen jälleenmyyjään tai pyydä lähimmän jälleenmyyjän tiedot ottamalla yhteyden ROHO Internationaliin +1 618 277 9150. ROHO:n kansainvälisten jälleenmyyjien luettelo on saatavana sivustollamme (www.therohogroup.com).

HÄVITTÄMINEN:

Asianmukaisesti käytettynä ja hävitettynä tämän käyttöoppaan tuotteiden osiin ei pitäisi liittyä tiedettyjä ympäristövaaroja. Hävitä tuote ja/tai sen osat paikallisten soveltuvien määräysten mukaisesti. **ÄLÄ POLTA.**

RAJATTU TAKUU:**Mitä takuu kattaa?**

ROHO, Inc.:in antama takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusvirheet.

Takuun voimassaoloaika?

Tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä seuraavasti:

QUADTRO SELECT ja CONTOUR SELECT	36 kk
Kaikki muut DRY FLOTATION-tuotteet	24 kk
Pehmusteiden päälliset	6 kk

Mitä takuu ei kata?

Väärin käytettyä tai vahingossa vahingoitettua tuotetta tai tuotetta, joka on vahingoittunut "luonnonvoimien", kuten tulvan, tornadon, maanjäristyksen tai tulipalon, vaikutuksesta. Muiden kuin alkuperäisosien käyttäminen ja/tai alkuperäisosien muuntaminen mitätöi takuun

Mitä asiakkaan tulee tehdä.

Yhdysvalloissa asiakkaan tulee ottaa yhteyttä ROHO, Inc.:iin soittamalla takuuasioden osastoon numeroon 1 800 851 3449. Yhdysvaltojen ulkopuolella: Ota yhteys lähimpään ROHO:n kansainväliseen jälleenmyyjään. ROHO:n kansainvälisten jälleenmyyjien luettelo on saatavana sivustollamme (www.therohogroup.com).

Kysymyksiä?

Soita takuuasioden osastoomme Yhdysvalloissa (maksutta) 1 800 850 7646. Yhdysvaltojen ulkopuolella: Voit soittaa ROHO:n kansainväliselle jälleenmyyjälle tai ROHO:n asiakastukeen numeroon 1 618 277 9150.

Vastuuvapauslauseke

Kaikki konkludenttiset takuut, mukaan lukien KAUPATTAVUUTTA ja TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT, rajoittuvat yllä esitettyihin aikoihin alkuperäisestä ostopäivästä, minkä vuoksi kaikkia näiden takuiden ja ilmaistujen takuiden vastaisia rikkomuksia koskevat vaatimukset on esitettävä tämän ajan kuluessa. ROHO, Inc. ei ole vastuussa taloudellisia menetyksiä tai omaisuusvahinkoja aiheuttaneista satunnaisista tai seurannaisista vahingoista, riippumatta siitä, ovatko ne ilmaistujen tai konkludenttisten takuiden rikkomuksesta johtuvia tai muita rikkomuksia. ROHO, Inc. ei ole vastuussa huolimattoman käsittelyn ja kohtuuttoman tai virheellisen käytön aiheuttamista seurauksista.

Sinun oikeutesi ja takuun vaikutus niihin

Tämä takuu rajoittaa kaikkien konkludenttisten takuiden kestoja yllä mainituilla tavoilla ja rajoittaa tai sulkee pois satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen korvaukset. Jotkut oikeudenkäyttöalueet eivät salli konkludenttisten takuiden voimassaoloajan rajoittamista; jotkut oikeudenkäyttöalueet eivät myöskään salli satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen poissulkemista takuusta, joten on mahdollista, etteivät kyseiset lausekkeet koske sinua. Vaikka tämä takuu antaakin sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, sinulla saattaa olla myös muita asianomaisesta oikeudenkäyttöalueesta riippuvia oikeuksia.

A PRODUCT SUPPORTED BY:



100 North Florida Avenue
Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.
www.therohogroup.com cs@therohogroup.com
U.S.A.: 1-800-851-3449 Fax 1-888-551-3449
Outside the U.S.A.: 1-618-277-9150 Fax 1-618-277-6518



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



The Quality Management Systems
of ROHO, Inc. are certified to
ISO 9001:2000 and ISO 13485:2003.